

## [Gal/Cast] [Video] Milhares de galegos e galegas saem às ruas 'pola República Galega'

DIARIO LIBERDADE :: 04/06/2014

El pueblo galego de nuevo afirma el derecho a la existencia, el derecho a la independencia

**Galego** Milhares de galegos e galegas voltárom a afirmar nesta segunda-feira a existência de um povo diferenciado e autoafirmado em torno do direito à existência: o direito à independência. Foi numha dúzia de cidades e vilas que a esquerda social, sindical, cultural, feminista e política galega realizou convocatórias abertas pola República Galega, na mesma jornada e de maneira imediata ao anúncio do rei espanhol de que abdicava em favor do filho, Felipe de Bourbon, novo aspirante ao trono do Reino de Espanha. Nom foi só na Galiza que aconteceu: um pouco por todo o Estado espanhol houvo convocatórias, mas no caso da Galiza, Catalunha e Euskal Herria, as convocatórias ficárom marcadas polo carácter soberanista e a afirmaçom nacional dos respetivos povos contra o submetimento imposto polo imperialismo espanhol. Vigo, maior cidade operária, voltou a reunir o maior número de galegos e galegas a reclamarem a soberania e a República da Galiza. Confirmou assim a estreita vinculaçom entre a afirmaçom nacional e de classe no caso galego. As bandeiras azuis, brancas e vermelhas, "tricolor republicana galega", fôrom muito maioritárias, contrariando o "republicanismo mediático" importado dos meios televisivos espanhóis, que promocionam o enquadramento da esquerda social galega no paradigma sistémico espanhol. Se em Vigo fôrom milhares, também a capital da Galiza, Compostela, reuniu um grande número de vizinhos e vizinhas reivindicando a República Galega através de um processo constituinte de ruptura democrática que tenha o próprio país, Galiza, como epicentro. Corunha, Ferrol, Ourense, Ponte Vedra e Lugo reunírom centenas cada umha, milhares ao todo, enquanto Vila Garcia, Burela e Ponte Areias também se somárom à jornada nacional soberanista. **Castellano** Miles de galegos y galegas han vuelto a afirmar este lunes la existencia de un pueblo diferenciado y autoafirmado en el derecho a la existencia: el derecho a la independencia. Han sido una docena de ciudades y pueblos en que la izquierda social, sindical, cultural, feminista y política galega realizó convocatorias abiertas por la República Galega, en la misma jornada y de manera inmediata al anuncio del rey español de su abdicación en favor del hijo, Felipe de Borbón, nuevo aspirante al trono del Reino de España. No ha sucedido sólo en Galiza: un poco por todo el Estado español ha habido convocatorias, pero en el caso de Galiza, Cataluña y Euskal Herria, las convocatorias quedaron marcadas por el carácter soberanista y la afirmación nacional de los respectivos pueblos contra el sometimiento impuesto por el imperialismo español. Vigo, la mayor ciudad obrera, ha vuelto a reunir el mayor número de galegos y galegas que reclaman la soberanía y la República de Galiza. Confirma así la estrecha vinculación entre la afirmación nacional y de clase en el caso galego. Las banderas azules, blancas y rojas, "tricolor republiicana galega", han sido mayoritarias, contrariando al "reñublicanismo mediático" importado de los medios televisivos españoles, que promociona el encuadramiento de la izquierda social galega en el paradigma sistémico español. Si en Vigo fueron miles, también la capital de Galiza, Compostela, ha reunido un gran número de vecinos y vecinas reivindicando la República Galega a través de un proceso constituyente de ruptura democrática que tenga el

propia país, Galiza, como epicentro. Coruña, Ferrol, Ourense, Ponte Vedra y Lugo reunieron cientos de personas cada una, miles incluso, mientras Vila GArcía, Burela y Ponte Areias también se sumaron a la jornada nacional soberanista.

---

<https://galiza.lahaine.org/gal-cast-video-milhares-de-galegos-e-gal>